

Cumplimiento de la Ley:

Podremos divulgar información médica en respuesta a una citación legal, caución, apercibimiento o a un proceso similar. También podremos dar información con fines de localizar a un sospechoso, fugitivo, un testigo esencial o a una persona desaparecida.

Actividades de Supervisión de la Salud:

La ley federal establece criterios para que su información médica sea liberada a agencias de supervisión médica adecuadas para actividades tales como auditorías, investigaciones e inspecciones. Esto incluye agencias gubernamentales que supervisan el sistema de atención médica, programas de prestaciones gubernamentales, otros programas regulatorios de gobierno, y las leyes de derechos civiles.

SUS DERECHOS DE INFORMACIÓN DE LA SALUD

Usted tiene el derecho a:

- obtener una copia en papel de este aviso cuando lo solicite;
- solicitar una restricción sobre ciertos usos y divulgación de su información, aunque no estamos obligados a aceptar dichas restricciones;
- inspeccionar y copiar la información contenida en su registro, el cual incluye su expediente médico y de facturación;
- solicitar la corrección de su información médica;
- solicitar una lista de divulgaciones que hemos hecho de su información con fines diferentes a tratamientos, pagos u operaciones de atención médica;
- solicitar que nos comuniquemos con usted por otros medios o a ubicaciones alternas, cumpliremos con todas las solicitudes que sean razonables;
- revocar su consentimiento para usar o divulgar su información médica para tratamientos, pagos u operaciones de atención médica excepto en la medida que las acciones se hayan tomado basadas en tal consentimiento; y
- revocar su autorización para usar o divulgar información médica excepto en la medida en la que tal acción haya sido tomada basada en tal autorización.

INFORMACIÓN NO CUBIERTA POR ESTE AVISO

Los usos y divulgaciones de su información médica no cubiertos en este aviso o determinados por ley, sólo se harán con su autorización escrita.

PREGUNTAS O QUEJAS

Si usted tiene preguntas sobre este aviso, o cree que sus derechos de privacidad han sido violados, por favor póngase en contacto con nuestro Oficial de Privacidad, Sharon Hoyle al (850) 969-2199 o por email a Privacy.officer@medicalcenterclinic.com.

Usted tiene el derecho de presentar una queja escrita con nosotros o directamente con el secretario de Salud y de Servicios Humanos. **No habrá represalias por presentar una queja.**



8333 N Davis Hwy Pensacola, FL 32514 850.474.8000

MedicalCenterClinic.com



AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE INFORMACIÓN DE LA SALUD

Vigente a partir del 1° de Septiembre, 2002

Este aviso describe cómo se puede usar y divulgar información médica sobre usted y cómo puede tener acceso a dicha información. Por favor léalo cuidadosamente.

Gracias por elegir Medical Center Clinic para atender sus necesidades de asistencia médica. Cada vez que usted visita a uno de nuestros proveedores, nosotros creamos un registro de la atención y servicios que recibe. Entendemos que esta información de salud sobre usted y la asistencia médica que se le brinda es personal, y de la misma manera deseamos que usted sepa que estamos comprometidos con la protección de la privacidad y confidencialidad de tal información.

Para que nosotros le proporcionemos servicios de asistencia médica, para obtener el pago correspondiente por nuestros servicios y para administrar las operaciones de su atención médica, necesitaremos usar y divulgar información médica confidencial. Este aviso explica cómo podremos usar y divulgar su información médica para estos fines así como sus derechos en relación a la información médica que tenemos sobre usted. Nos reservamos los derechos de revisar los términos de nuestro aviso en cualquier momento. Usted puede obtener una copia del aviso revisado llamando al consultorio de su médico o descargando una copia de nuestro sitio web en www.medicalcenterclinic.com.

NUESTRAS OBLIGACIONES

La ley nos exige que:

- Nos aseguremos de que la información médica que le identifica a usted se mantenga privada;
- Le proporcionemos a usted este aviso, el cual describe nuestras prácticas de privacidad de información médica y obligaciones legales;
- Le entreguemos a usted una copia nueva del aviso revisado cuando se haya hecho una revisión; y
- Sigamos los términos del aviso en vigor.

EJEMPLOS DE DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN PARA OPERACIONES DE TRATAMIENTOS, PAGOS Y SALUD

Tratamiento:

Usaremos y divulgaremos su información médica para que nuestros médicos, enfermeras, técnicos y otros participantes del Sistema de Atención Médica de Florida Occidental (West Florida Healthcare System) puedan proveer, coordinar o administrar su atención médica y cualquier servicio relacionado.

Por ejemplo: La información sobre su historial médico, signos vitales o alergias obtenida por un miembro de nuestro equipo de atención médica será registrada en nuestros récords médicos y usada por su doctor para que determine el tratamiento más adecuado para usted. Su médico documentará entonces sus hallazgos y el tratamiento recetado, y los miembros de su equipo de atención médica registrarán sus acciones y observaciones subsecuentes. De esa manera, el médico sabrá cómo está respondiendo usted al tratamiento. También podríamos divulgar su información médica a otro médico o proveedor de servicios médicos (por ejemplo, un laboratorio o especialista) a quien le hayamos referido para ser atendido en su diagnóstico y tratamiento.

Pago:

Su información médica será usada, según se necesite, para obtener el pago de los servicios de atención médica que le sean proporcionados.

Por ejemplo: Una factura le puede ser enviada a usted o a un tercero pagador. La información dentro de la factura o adjunta a la misma puede incluir información que le identifique a usted, así como su diagnóstico, procedimientos y suministros usados.

Operaciones de Asistencia Médica:

Podremos usar y divulgar su información médica, según sea necesario, para apoyar nuestras actividades comerciales.

Por ejemplo: Miembros de nuestro staff médico, funcionarios de administración de riesgos o elementos del equipo de mejoramiento de la calidad podrán usar la información de su expediente médico para evaluar la atención y resultados en su caso y en otros similares al mismo. Esta información será entonces usada en un esfuerzo para mejorar de forma continua la calidad y efectividad de la atención médica y servicio que brindamos.

OTROS USOS Y DIVULGACIONES

Según lo Dispuesto por la Ley:

Podremos divulgar su información médica cuando se nos requiera hacerlo por una ley federal, estatal o local.

Socios Comerciales:

En nuestra organización hay algunos servicios proporcionados a través de contactos con socios comerciales. Algunos ejemplos incluyen servicios de transcripción, servicios médicos de radiología, ciertos exámenes de laboratorio y servicios de transferencia de registros médicos. Cuando estos servicios son contratados, podremos divulgar su información médica a nuestro socio comercial de tal forma que él pueda desempeñar el trabajo que le hemos pedido que haga y facturarle a usted o a un tercero por los servicios prestados. Sin embargo, para proteger su información médica, pediremos a nuestro socio comercial que salvguarde adecuadamente su información.

Recordatorios de Citas:

Podremos usar y divulgar su información médica para contactarle y recordarle que tiene una cita programada. Por favor indíquenos si no desea que le contactemos con motivo de estos recordatorios, o si desea que le contactemos en un número telefónico diferente.

Alternativas de Tratamientos o Servicios Relacionados con la Salud:

Podremos usar y divulgar su información médica para informarle sobre servicios médicos relacionados o para recomendarle posibles opciones de tratamientos o alternativas que podrían serle de interés. Por favor indíquenos si no desea que le contactemos en relación a esta información.

Comunicación con la Familia:

Profesionales de la salud, usando su mejor criterio, podrán divulgar su información médica a un miembro de su familia, a otro pariente, a un amigo cercano o a otra persona que usted identifique, proporcionando información médica relevante a la intervención de esa persona en sus cuidados o en el pago de servicios relacionados con los mismos.

Investigación:

Podremos usar y divulgar a investigadores su información médica cuando un comité institucional de revisión que ha revisado la propuesta de investigación y establecido protocolos para garantizar la privacidad de su salud médica, haya aprobado la investigación.

Oficina de la Administración de Alimentos y Fármacos (FDA):

Podremos divulgar a la FDA información relativa a eventos adversos con relación a alimentos, suplementos, productos y defectos de productos, o información de supervisión post-comercialización para facilitar el retiro de productos, reparaciones o sustituciones.

Compensación del Empleado:

Podremos divulgar información médica en la medida autorizada por y al punto necesario para cumplir con las leyes relacionadas con la compensación del empleado u otros programas similares establecidos por la ley.

Ejército y Veteranos:

Si usted es miembro de las fuerzas armadas, o se separó o fue dado de baja del servicio militar, podremos divulgar su información médica a petición de autoridades de comando militar nacional o del Departamento de Asuntos de Veteranos.

Salud Pública:

Podremos divulgar su información médica a una autoridad de salud pública que esté autorizada por la ley a recopilar o recibir la información con el propósito de prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades.

Institución Correccional:

Si usted es un interno en una institución correccional, podremos divulgar a la institución o agentes de la misma información médica necesaria para proveerle atención médica, proteger su salud y seguridad o la salud y seguridad de otros individuos, o para la seguridad y protección de la institución correccional.